EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.12.13.
COM(2010) 797 végleges

2010/0329 (NLE)

Módosított javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2010. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról

SEC(2010) 1608 végleges

INDOKOLÁS

A JAVASLAT HÁTTERE

A javaslat okai és céljai

Mint minden évben, a személyzeti szabályzat XI. mellékletének 3. cikke értelmében a Tanács – a Bizottságnak a Eurostat jelentésen alapuló javaslatára – az év vége előtt határoz a díjazás és a nyugdíjak július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról.

Háttér-információk

A személyzeti szabályzat XI. mellékletének 3. cikke értelmében a díjazás és a nyugdíjak kiigazítása közvetlenül a nemzeti közszolgálatokban fizetett bérek vásárlóerejének (fajlagos mutató) változásától, illetve a brüsszeli megélhetési költségek (nemzetközi index) és a Eurostat által meghatározott gazdasági paritások alakulásától függ.

A fajlagos mutató a tagállamok központi közigazgatásában dolgozó nemzeti köztisztviselők nettó bérének inflációmentes változását méri. A Eurostat e mutatót a XI. melléklet 1. cikkének (4) bekezdésében említett 8 tagállam által szolgáltatott információk alapján határozta meg.

2010 júniusában Franciaország nemzeti statisztikai hivatala a 2008. júliustól 2009. júliusig tartó időszakra vonatkozó francia mutató értékének kijavításáról értesítette a Eurostatot. A javítást a 65. cikkel foglalkozó munkacsoport által elfogadott módszertan szerint megfelelő időben közzétették, és azt a Eurostat hitelesítette.

A javított francia mutatót nem vették figyelembe a díjazás és a nyugdíjak 2009. évi kiigazításakor. A javított mutató a személyzeti szabályzattal és az uniós jogrenddel összhangban, és tekintettel a fajlagos mutatók számítására vonatkozó módszertani kézikönyvre, teljes mértékben figyelembevételre kerül a díjazás és a nyugdíjak 2010. évi kiigazítása során. A javított francia fajlagos mutató és a javított globális fajlagos mutató a Eurostat jelentés függelékében kerül kifejtésre.

A brüsszeli nemzetközi index a megélhetési költségek változását méri a Brüsszelben élő uniós tisztviselők tekintetében. A Eurostat ezt a mutatót a belga hatóságok által szolgáltatott információk alapján határozta meg.

A díjazásokra vonatkozó gazdasági paritások határozzák meg a díjazások vásárlóerejének Brüsszel mint referenciaváros és a többi alkalmazási hely közötti egyenértékűségét. A Eurostat e paritásokat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben számította ki.

A nyugdíjakra vonatkozó gazdasági paritások határozzák meg a nyugdíjak vásárlóerejének Belgium mint referenciaország és a többi tartózkodási ország közötti egyenértékűségét. A Eurostat e paritásokat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben számította ki.

Meglévő rendelkezések a javaslat által érintett területen

A díjazások és a nyugdíjak kiigazítása céljából minden évben javaslatot nyújtanak be.

KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL; HATÁSVIZSGÁLAT

Konzultáció az érdekeltekkel

Alkalmazott konzultációs módszerek, az érintett fő ágazatok és a válaszadók köre

A javaslat pontjait a hatályos eljárásoknak megfelelően egyeztették a személyzet képviselőivel.

Az észrevételek és felhasználásuk rövid ismertetése

A javaslat figyelembe veszi a konzultációban részt vevő felek által benyújtott véleményeket.

Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

Hatásvizsgálat

– A javaslat célja a díjazások és a nyugdíjak kiigazítása a hatályban levő jogszabályok értelmében.

– A hatályban levő jogszabályok nem tesznek lehetővé egyéb alternatívát.

A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A javaslat összefoglalása

A személyzeti szabályzat XI. melléklete 1. cikkének megfelelően a Eurostat jelentést készített a brüsszeli megélhetési költségek, és a nemzeti közszolgálatokban fizetett bérek vásárlóerejének változásáról, valamint a gazdasági paritásokról, amelyekből levezethetők a különféle súlyozási együtthatók.

3.1. A DÍJAZÁSOK ÉS NYUGDÍJAK KIIGAZÍTÁSA BELGIUMBAN ÉS LUXEMBURGBAN

A nemzeti köztisztviselők díjazása vásárlóerejének átlagos változását mérő fajlagos mutató a referencia-időszakban – 2,2%.

A Eurostat által kiszámított, a brüsszeli megélhetési költségek változását mérő nemzetközi index a referencia-időszakban 2,4 %.

A személyzeti szabályzat XI. melléklete 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a kiigazítás összegét a Eurostat által meghatározott brüsszeli nemzetközi index és a fajlagos mutató szorzatával határozzák meg.

Így a díjazás és a nyugdíjak kiigazításának javasolt mértéke Belgiumban és Luxemburgban 0,1 %.

A XI. melléklet 3. cikkének (5) bekezdése értelmében, Belgiumban és Luxemburgban nem kell korrekciós együtthatót alkalmazni.

3.2. A DÍJAZÁSOK ÉS NYUGDÍJAK KIIGAZÍTÁSA BELGIUMON ÉS LUXEMBURGON KÍVÜL

Belgiumon és Luxemburgon kívül a díjazás és a nyugdíjak kiigazítása a Belgiumra és Luxemburgra vonatkozó kiigazítás, valamint a súlyozási együtthatók és az átváltási árfolyam változásának szorzatából adódik.

A rendeletben foglalt, a díjazásra, a nyugdíjakra, valamint a díjazás egy részének átutalásaira alkalmazandó súlyozási együtthatók kiszámítása a következő módon történt:

– a Belgiumon és Luxemburgon kívül alkalmazott TISZTVISELŐK tekintetében alkalmazandó súlyozási együtthatók:

A Eurostat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben kiszámította azon gazdasági paritásokat, amelyek július 1-jén meghatározzák a díjazások vásárlóerejének egyenértékűségét Brüsszel és a többi alkalmazási hely között.

A Belgiumon és Luxemburgon kívüli más tagállamban szolgálatot teljesítő tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazására alkalmazandó súlyozási együtthatókat e gazdasági paritások, valamint a július 1-jén alkalmazandó átváltási árfolyamok közötti arányok határozzák meg.

– a Belgiumon és Luxemburgon kívül folyósított NYUGDÍJ tekintetében alkalmazandó súlyozási együtthatók és az ÁTUTALÁSOKRA alkalmazandó súlyozási együtthatók:

A Eurostat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben kiszámította azon gazdasági paritásokat, amelyek július 1-jén meghatározzák a nyugdíjak vásárlóerejének egyenértékűségét Belgium és a többi lakóhely szerinti ország között.

A Belgiumon és Luxemburgon kívüli különböző országokban lakóhellyel rendelkező személyek nyugdíjára alkalmazandó súlyozási együtthatókat e gazdasági paritások és a július 1-jén alkalmazandó átváltási árfolyamok közötti arányok határozzák meg.

A személyzeti szabályzat VII. mellékletének 17. cikke értelmében ezek az együtthatók közvetlenül alkalmazandók a tisztviselők és egyéb alkalmazottak átutalásaira.

A személyzeti szabályzat XIII. mellékletének 20. cikke értelmében e súlyozási együtthatók csak a nyugdíj azon részére alkalmazandók, amelyre a jogosultság 2004. május 1-je előtt keletkezett.

– A súlyozási együtthatók hatálybalépésének időpontja:

Ezek a súlyozási együtthatók mindenhol július 1-jén lépnek hatályba, kivéve azokon a helyeken, ahol a megélhetési költségek nagymértékben növekszenek, ez utóbbiakra vonatkozóan a súlyozási együttható május 16-án lép hatályba, amennyiben a megélhetési költségek növekedési aránya meghaladja a 6,3 %-ot, illetve május 1-jén, amennyiben a növekedés aránya meghaladja a 12,6 %-ot.

A Belgiumon és Luxemburgon kívüli megélhetési költségek változását a közvetett mutatók változásával mérik. Ezeket a mutatókat a brüsszeli nemzetközi index és a gazdasági paritás változásának szorzatával kell megadni.

A rendeletben felsorolt helyekre vonatkozóan a kiigazítás hatálybalépésének időpontját előre kell hozni.

Jogalap

A jogalap a személyzeti szabályzat és különösen annak XI. melléklete.

A szubszidiaritás elve

A javaslat olyan területet érint, amely az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ezért nem alkalmazható.

Az arányosság elve

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következők miatt:

– a személyzeti szabályzat XI. melléklete tanácsi rendeletet ír elő.

– a pénzügyi teher közvetlenül a személyzeti szabályzatban megállapított kiigazítási módszer alkalmazásából fakad.

A jogi aktus típusának megválasztása

Javasolt aktus: rendelet.

Más jogi aktus nem felelne meg a következők miatt:

– a személyzeti szabályzat XI. melléklete tanácsi rendeletet ír elő.

KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A díjazások és nyugdíjak kiigazításából fakadó igazgatási kiadásokra és bevételekre gyakorolt hatást a mellékletben található pénzügyi kimutatás tartalmazza.

2010/0329 (NLE)

Módosított javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2010. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyvre és különösen annak 12. cikkére,

tekintettel az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról, valamint egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendeletre és különösen a személyzeti szabályzat 63., 64., 65. és 82. cikkére, valamint VII., XI. és XIII. mellékletére, továbbá az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 20. cikkének első bekezdésére, valamint 64., 92. és 132. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Annak biztosítása érdekében, hogy az Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának vásárlóereje kövesse a nemzeti köztisztviselők illetményei vásárlóerejének változásait, a 2010. évi éves felülvizsgálat keretében ki kell igazítani az Európai Unió tisztviselőinek és egyéb alkalmazottainak díjazását és nyugdíját,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2010. július 1-jei hatállyal, a személyzeti szabályzat 63. cikkének második bekezdésében a „2009. július 1.” időpont helyébe a „2010. július 1.” időpont lép.

2. cikk

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 66. cikkében a díjazás és a nyugdíjak kiszámításánál alkalmazandó havi alapilletményekre vonatkozó táblázat helyébe a következő táblázat lép:

1/07/2010	FIZETÉSI FOKOZAT				
BESOROLÁSI FOKOZAT	1	2	3	4	5
16	16.919,04	17.630,00	18.370,84		
15	14.953,61	15.581,98	16.236,75	16.688,49	16.919,04
14	13.216,49	13.771,87	14.350,58	14.749,83	14.953,61
13	11.681,17	12.172,03	12.683,51	13.036,39	13.216,49
12	10.324,20	10.758,04	11.210,11	11.521,99	11.681,17
11	9.124,87	9.508,31	9.907,86	10.183,52	10.324,20
10	8.064,86	8.403,76	8.756,90	9.000,53	9.124,87
9	7.127,99	7.427,52	7.739,63	7.954,96	8.064,86
8	6.299,95	6.564,69	6.840,54	7.030,86	7.127,99
7	5.568,11	5.802,09	6.045,90	6.214,10	6.299,95
6	4.921,28	5.128,07	5.343,56	5.492,23	5.568,11
5	4.349,59	4.532,36	4.722,82	4.854,21	4.921,28
4	3.844,31	4.005,85	4.174,18	4.290,31	4.349,59
3	3.397,73	3.540,50	3.689,28	3.791,92	3.844,31
2	3.003,02	3.129,21	3.260,71	3.351,42	3.397,73
1	2.654,17	2.765,70	2.881,92	2.962,10	3.003,02

3. cikk

2010. július 1-i hatállyal a személyzeti szabályzat 64. cikke értelmében a tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazására alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 2. oszlopa tartalmazza.

2011. január 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 17. cikkének (3) bekezdése értelmében a tisztviselők és egyéb alkalmazottak átutalásaira alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 3. oszlopa tartalmazza.

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 20. cikkének (1) bekezdése értelmében a nyugdíjakra alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 4. oszlopa tartalmazza.

2010. május 16-ai hatállyal a személyzeti szabályzat 64. cikke értelmében a tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazására alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 5. oszlopa tartalmazza. A felsorolt alkalmazási helyek tekintetében az éves kiigazítás hatálybalépésének időpontja 2010. május 16-a.

1	2	3	4	5
Ország / város	**Díjazás** 2010.7.1.	**Átutalás** 2011.1.1.	**Nyugdíj** 2010.7.1.	**Díjazás** 2010.5.16.
Bulgária	62,7	59,3	100,0	
Cseh Közt.	84,2	77,5	100,0	
Dánia	134,1	130,5	130,5	
Németország	94,8	96,5	100,0	
Bonn	94,7			
Karlsruhe	92,1			
München	103,7			
Észtország	75,6	76,6	100,0	
Görögország	94,8	94,3	100,0	
Spanyolország	97,7	91,0	100,0	
Franciaország	116,1	107,6	107,6	
Írország	109,1	103,9	103,9	
Olaszország	106,6	102,3	102,3	
Varese	92,3			
Ciprus	83,7	86,7	100,0	
Lettország	74,3	69,4	100,0	
Litvánia	72,5	68,8	100,0	
Magyarország	79,2	68,6	100,0	
Málta	82,2	84,8	100,0	
Hollandia	104,1	98,0	100,0	
Ausztria	106,2	105,1	105,1	
Lengyelország	77,1	68,1	100,0	
Portugália	85,0	85,1	100,0	
Románia		59,1	100,0	69,5
Szlovénia	89,6	84,4	100,0	
Szlovákia	80,0	75,4	100,0	
Finnország	119,4	112,4	112,4	
Svédország	118,6	112,6	112,6	
Egyesült Kir.		108,4	108,4	134,4
Culham	104,5			

4. cikk

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 42a. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett szülői szabadság esetén nyújtott támogatás összege 911,73 EUR, egyedülálló szülő esetén 1215,63 EUR.

5. cikk

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 1. cikkének (1) bekezdésében említett háztartási támogatás alapösszege 170,52 EUR.

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 2. cikkének (1) bekezdésében említett, eltartott gyermek utáni támogatás összege 372,61 EUR.

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 3. cikkének (1) bekezdésében említett iskoláztatási támogatás összege 252,81 EUR.

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 3. cikkének (2) bekezdésében említett iskoláztatási támogatás összege 91,02 EUR.

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 69. cikkében és a VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésében említett külföldi munkavégzési támogatás összege 505,39 EUR.

2010. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 134. cikkében említett külföldi munkavégzési támogatás összege 363,31 EUR.

6. cikk

2011. január 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 8. cikkének (2) bekezdésében említett, kilométerenkénti juttatást a következőképpen igazítják ki:

kilométerenként 0 EUR 0-től 200 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,3790 EUR 201-től 1 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,6316 EUR 1 001-től 2 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,3790 EUR 2 001-től 3 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,1262 EUR 3 001-től 4 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,0609 EUR 4 001-től 10 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0 EUR 10 000 km-t meghaladó távolság esetén.

A fenti, kilométereken alapuló térítéshez kiegészítő átalányösszeg adódik:

– 189,48 EUR, amennyiben az alkalmazási hely és a származási hely közötti vasúti távolság 725 km és 1 450 km között van,

– 378,93 EUR, amennyiben az alkalmazási hely és a származási hely közötti vasúti távolság több mint 1 450 km.

7. cikk

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 10. cikkének (1) bekezdésében említett napidíj összege a következő:

– háztartási támogatásra jogosult tisztviselő esetén 39,17 EUR,

– háztartási támogatásra nem jogosult tisztviselő esetén 31,58 EUR.

8. cikk

2010. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 24. cikkének (3) bekezdésében említett beilleszkedési támogatás alsó határa a következő:

– háztartási támogatásra jogosult alkalmazott esetén 1 114,99 EUR,

– háztartási támogatásra nem jogosult alkalmazott esetén 662,97 EUR.

9. cikk

2010. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 28a. cikke (3) bekezdésének második albekezdésében említett munkanélküli-járadék alsó határa 1 337,19 EUR, felső határa 2 674,39 EUR, az átalánylevonás 1 215,63 EUR.

10. cikk

2010. július 1-jei hatállyal, az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 93. cikkében a havi alapilletményekre vonatkozó táblázat helyébe a következő táblázat lép:

FELADAT CSOPORT	1/07/2010	FIZETÉSI FOKOZAT						
	BESOROLÁSI FOKOZAT	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5.832,42	5.953,71	6.077,52	6.203,91	6.332,92	6.464,62	6.599,06
	17	5.154,85	5.262,04	5.371,47	5.483,18	5.597,20	5.713,60	5.832,42
	16	4.555,99	4.650,73	4.747,45	4.846,17	4.946,95	5.049,83	5.154,85
	15	4.026,70	4.110,44	4.195,92	4.283,18	4.372,25	4.463,17	4.555,99
	14	3.558,90	3.632,91	3.708,46	3.785,58	3.864,31	3.944,67	4.026,70
	13	3.145,45	3.210,86	3.277,63	3.345,80	3.415,37	3.486,40	3.558,90
III	12	4.026,63	4.110,36	4.195,84	4.283,09	4.372,15	4.463,07	4.555,88
	11	3.558,86	3.632,87	3.708,41	3.785,53	3.864,25	3.944,60	4.026,63
	10	3.145,43	3.210,84	3.277,61	3.345,77	3.415,34	3.486,36	3.558,86
	9	2.780,03	2.837,84	2.896,86	2.957,09	3.018,59	3.081,36	3.145,43
	8	2.457,08	2.508,17	2.560,33	2.613,57	2.667,92	2.723,40	2.780,03
II	7	2.779,98	2.837,80	2.896,82	2.957,07	3.018,58	3.081,36	3.145,45
	6	2.456,97	2.508,07	2.560,24	2.613,49	2.667,84	2.723,33	2.779,98
	5	2.171,49	2.216,65	2.262,76	2.309,82	2.357,86	2.406,91	2.456,97
	4	1.919,18	1.959,10	1.999,84	2.041,44	2.083,90	2.127,24	2.171,49
I	3	2.364,28	2.413,35	2.463,43	2.514,56	2.566,74	2.620,01	2.674,39
	2	2.090,12	2.133,50	2.177,78	2.222,98	2.269,11	2.316,21	2.364,28
	1	1.847,76	1.886,11	1.925,25	1.965,21	2.005,99	2.047,63	2.090,12

11. cikk

2010. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 94. cikkében említett beilleszkedési támogatás alsó határa a következő:

– háztartási támogatásra jogosult alkalmazott esetén 838,66 EUR,

– háztartási támogatásra nem jogosult alkalmazott esetén 497,22 EUR.

12. cikk

2010. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 96. cikke (3) bekezdésének második albekezdésében említett munkanélküli-járadék alsó határa 1 002,90 EUR, felső határa 2 005,78 EUR, az átalánylevonás 911,73 EUR.

2010. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 136. cikkében említett munkanélküli-járadék alsó határa 882,33 EUR, felső határa 2 076,07 EUR.

13. cikk

2010. július 1-jei hatállyal a 300/76/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi rendelet[1] 1. cikke (1) bekezdésének első albekezdésében említett műszakpótlék 382,17 EUR, 576,84 EUR, 630,69 EUR és 859,84 EUR.

14. cikk

2010. július 1-jei hatállyal a 260/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendelet[2] 4. cikkében említett összegekre 5,516766 értékű együtthatót kell alkalmazni.

15. cikk

2010. július 1-jei hatállyal, a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 8. cikkének (2) bekezdésében foglalt táblázat helyébe a következő táblázat lép:

1/07/2010	FIZETÉSI FOKOZAT							
BESOROLÁSI FOKOZAT	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16.919,04	17.630,00	18.370,84	18.370,84	18.370,84	18.370,84		
15	14.953,61	15.581,98	16.236,75	16.688,49	16.919,04	17.630,00		
14	13.216,49	13.771,87	14.350,58	14.749,83	14.953,61	15.581,98	16.236,75	16.919,04
13	11.681,17	12.172,03	12.683,51	13.036,39	13.216,49			
12	10.324,20	10.758,04	11.210,11	11.521,99	11.681,17	12.172,03	12.683,51	13.216,49
11	9.124,87	9.508,31	9.907,86	10.183,52	10.324,20	10.758,04	11.210,11	11.681,17
10	8.064,86	8.403,76	8.756,90	9.000,53	9.124,87	9.508,31	9.907,86	10.324,20
9	7.127,99	7.427,52	7.739,63	7.954,96	8.064,86			
8	6.299,95	6.564,69	6.840,54	7.030,86	7.127,99	7.427,52	7.739,63	8.064,86
7	5.568,11	5.802,09	6.045,90	6.214,10	6.299,95	6.564,69	6.840,54	7.127,99
6	4.921,28	5.128,07	5.343,56	5.492,23	5.568,11	5.802,09	6.045,90	6.299,95
5	4.349,59	4.532,36	4.722,82	4.854,21	4.921,28	5.128,07	5.343,56	5.568,11
4	3.844,31	4.005,85	4.174,18	4.290,31	4.349,59	4.532,36	4.722,82	4.921,28
3	3.397,73	3.540,50	3.689,28	3.791,92	3.844,31	4.005,85	4.174,18	4.349,59
2	3.003,02	3.129,21	3.260,71	3.351,42	3.397,73	3.540,50	3.689,28	3.844,31
1	2.654,17	2.765,70	2.881,92	2.962,10	3.003,02			

16. cikk

2010. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 18. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában a 2004. május 1-je előtt hatályban lévő személyzeti szabályzat VII. mellékletének 4a. cikkében említett átalánytámogatás összege:

– havonta 131,84 EUR a C4 vagy C5 besorolási osztályba sorolt tisztviselők esetén;

---

[1] A Tanács 300/76/ESZAK, EGK, Euratom rendelete (1976. február 9.) a műszakpótlékra jogosult tisztviselők kategóriáinak meghatározásáról, valamint annak mértékéről és feltételeiről (HL L 38., 1976.2.13., 1. o.). A legutóbb az 1307/87/Euratom, ESZAK, EGK tanácsi rendelettel (HL L 124, 1987.5.13., 6. o.) kiegészített rendelet.

[2] A Tanács 260/68/EGK, Euratom, ESZAK rendelete (1968. február 29.) az Európai Közösségeket illető adó alkalmazása feltételeinek és eljárásának megállapításáról (HL. L 56., 1968.3.4., 8. o.).

– havonta 202,14 EUR a C1, C2 vagy C3 besorolási osztályba sorolt tisztviselők esetén.

17. cikk

2010. július 1-jei hatállyal, az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 133. cikkében a havi alapilletményekre vonatkozó táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Fizetési fokozat	1	2	3	4	5	6	7
Teljes munkaidős alapilletmény	1.680,76	1.958,08	2.122,97	2.301,75	2.495,58	2.705,73	2.933,59
Fizetési fokozat	8	9	10	11	12	13	14
Teljes munkaidős alapilletmény	3.180,63	3.448,48	3.738,88	4.053,72	4.395,09	4.765,20	5.166,49
Fizetési fokozat	15	16	17	18	19		
Teljes munkaidős alapilletmény	5.601,56	6.073,28	6.584,71	7.139,21	7.740,41		

18. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS JAVASLATOKHOZ

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

Módosított javaslat az Európai Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2010. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról szóló rendeletre

1.2. Érintett szakpolitikai terület(ek) a tevékenységalapú irányítás /tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretében[3]

Valószínűleg valamennyi terület és tevékenység érintett.

1.3. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.3.1. Rövid vagy hosszú távú szükséglet(ek)

Annak biztosítása, hogy az uniós tisztviselők díjazásának és nyugdíjának vásárlóereje a tagállamok központi közigazgatásában dolgozó tisztviselők hasonló juttatásai vásárlóerejével párhuzamosan nőjön, amint arra a személyzeti szabályzat XI. melléklete utal.

1.4. A fellépés és a pénzügyi hatás időtartama

☒ A javaslat/kezdeményezés **korlátlan időtartamra** vonatkozik

– A beindítási időszak 2010. július 1-jétől kezdődik,

– majd a végrehajtás rendes ütemben folytatódik tovább.

1.5. Tervezett irányítási módszer(ek)[4]

☒ A Bizottság részéről **centralizált közvetlen irányítás**: PMO

2. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

2.1. A kiadások a többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik?

- A javaslat az összes intézményben és ügynökségben a személyzeti kiadásokra vonatkozó valamennyi költségvetési sort érinti.

---

[3] Tevékenységalapú irányítás: ABM (Activity Based Management) – tevékenységalapú költségvetés-tervezés: ABB (Activity Based Budgeting).

[4] Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletben szereplő megfelelő hivatkozások megtalálhatók a Költségvetési Főigazgatóság honlapján: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Részvétel			
	Szám [Megnevezés……]	diff/nem diff. előirányzat (5)	EFTA-országokból[6]	tagjelölt országokból[7]	harmadik országokból	a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének aa) pontja értelmében
	XX.01.01.01 Bizottság és 11. alcím Egyéb intézmények, 42. alcím A parlamenti asszisztensek alkalmazásával kapcsolatos kiadások.	Nem diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

5 Differenciált/nem differenciált előirányzatok.

6 EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

7 Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok.

2.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

2.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése

millió EUR (három tizedesjegyig)

A többéves pénzügyi keret fejezete:	Szám	XX.01.01.01 Bizottság és 11. alcím Egyéb intézmények, 42. alcím A parlamenti asszisztensek alkalmazásával kapcsolatos kiadások.

Főigazgatóság: Humánerőforrás-ügyi			**N.** év	**N+1**. év	**N+2**. év	**N+3**. év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető			**ÖSSZESEN**
• Operatív előirányzatok										
Költségvetési tétel száma	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1)								
	Kifizetési előirányzatok	(2)								
Költségvetési tétel száma	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1a)								
	Kifizetési előirányzatok	(2a)								
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok[8]										
Költségvetési tétel száma		(3)								
A Humánerőforrás-ügyi Főigazgatósághoz tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=1+1a +3								
	Kifizetési előirányzatok	=2+2a +3								

[8] Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy fellépések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)								
	Kifizetési előirányzatok	(5)								
• Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN		(6)								
A többéves pénzügyi keret **<….> FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=4+6								
	Kifizetési előirányzatok	=5+6								

Amennyiben a javaslat/kezdeményezés több fejezetet is érint:

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)								
	Kifizetési előirányzatok	(5)								
• Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN		(6)								
A többéves pénzügyi keret **1–4. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN** (Referenciaösszeg)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=4+6								
	Kifizetési előirányzatok	=5+6								

A többéves pénzügyi keret fejezete:	**5**	„Igazgatási kiadások”

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2010. év	**2011.** év	**2012.** év	**2013.** év	Későbbi évek			**ÖSSZESEN**
<...> Főigazgatóság									
• Humánerőforrás									
• Egyéb igazgatási kiadások									
<...> **Főigazgatóság ÖSSZESEN**	Előirányzatok								

A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat	-3,9	-7,8	-7,8	-7,8	-7,8	-7,8	**-7,8**	**Nincs adat**

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2010. év	**2011.** év	**2012.** év	**2013.** év	Későbbi évek			**ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret **1–5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	Kötelezettségvállalási előirányzatok	-3,9	-7,8	-7,8	-7,8	-7,8	-7,8	**-7,8**	**Nincs adat**
	Kifizetési előirányzatok	-3,9	-7,8	-7,8	-7,8	-7,8	-7,8	**-7,8**	**Nincs adat**

2.2.2. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

– ☒ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását.

2.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

2.2.3.1. Összegzés

– ☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási előirányzatok felhasználását.

– ☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

	2010. év	**N+1.** év	**N+2.** év	**N+3.** év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető			**ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok[9]								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege								
ÖSSZESEN								

[9] Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy fellépések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

2.2.3.2. Becsült humánerőforrás-szükségletek

– ☒ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után humánerőforrások felhasználását.

2.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

– ☒ A javaslat/kezdeményezés összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel.

2.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

– A javaslat/kezdeményezés nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

2.3. A bevételre gyakorolt becsült pénzügyi hatás

– ☐ A javaslatnak/kezdeményezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.

– ☒ A javaslatnak/kezdeményezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:

– ☐ a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást

– ☒ a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési tétel:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdeményezés hatása						
		2010. év	**2011**. év	**2012**. év	**2013**. év	Későbbi évek		
410. jocímcsoport – Nyugdíjjárulék	*392,2*	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
400. jogcímcsoport – Adók	*469,2*	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
410. jogcímcsoport – Különleges illeték	*52,0*	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Ismertesse a bevételre gyakorolt hatás számításának módszerét.

A bevételekre gyakorolt hatásának kiszámítása a júliusban kifizetett illetmények és nyugdíjak alapján, valamint a kiigazítás hatásának figyelembevételével történt.